

— pieprasīt, lai Eiropas Centrālā Banka nodrošinātu prasītājiem piekļuvi šiem dokumentiem atbilstoši Eiropas Centrālās Bankas 2004. gada 4. marta lēmumam par publisku piekļuvi Eiropas Centrālās Bankas dokumentiem (ECB/2004/3) <sup>(1)</sup>; un

— piespriest ECB atlidzināt tiesāšanās izdevumus.

### Pamati un galvenie argumenti

Ar šo prasību prasītāji atbilstoši LESD 263. pantam vēlas panākt, lai tiktu atcelts Eiropas Centrālās Bankas lēmums, kurš tika paziņots ar 2010. gada 17. septembra un 2010. gada 21. oktobra vēstulēm, ar kuru Eiropas Centrālā Banka noraidīja prasītāju lūgumu piekļūt šādiem dokumentiem saskaņā ar Eiropas Centrālās Bankas 2004. gada 4. marta lēmumu par publisku piekļuvi Eiropas Centrālās Bankas dokumentiem (ECB/2004/3):

- i) ziņojumam ar nosaukumu "The impact on government deficit and debt from off-market swaps. The Greek case (SEC/GovC/X/10/88a)";
- ii) otram ziņojumam ar nosaukumu "The Titlos transaction and possible existence of similar transactions impacting on the euro area government debt or deficit levels (SEC/GovC/X/10/88b)".

Savas prasības pamatojumam prasītāji norāda šādus pamatus:

Pirmkārt, prasītāji apgalvo, ka Eiropas Centrālā Banka ir nepareizi interpretējusi un/vai nepareizi piemērojusi Eiropas Centrālās Bankas 2004. gada 4. marta lēmuma (ECB/2004/3) 4.1. panta a) punktu, kurā ir paredzēts izņēmums no šī lēmuma 2. punktā paredzētajām vispārējām piekļuves tiesībām, proti:

- i) Eiropas Centrālā Banka nav interpretējusi 4.1. panta a) punktu tādējādi, ka tajā ir pieprasīta sabiedrības interešu faktoru apsvēršana par labu publiskošanai;
- ii) Eiropas Centrālā Banka nav piešķirusi pietiekamu vai atbilstošu nozīmi sabiedrības interešu faktoriem par labu pieprasīto dokumentu publiskošanai;
- iii) Eiropas Centrālā Banka ir pārvērtējusi un/vai nepareizi noteikusi sabiedrības intereses, kas nepieļauj pieprasīto dokumentu publiskošanu.

Turklāt prasītāji apgalvo, ka Eiropas Centrālā Banka ir nepareizi interpretējusi un/vai nepareizi piemērojusi Eiropas Centrālās Bankas 2004. gada 4. marta lēmuma (ECB/2004/3) 4.2. pantu, kurā ir paredzēts izņēmums no šī lēmuma 2. punktā paredzētajām vispārējām piekļuves tiesībām, proti:

i) Eiropas Centrālajai Bankai sabiedrības "prioritāras" intereses bija jāinterpretē kā tādas sabiedrības intereses, kuras ir pietiekami būtiskas, lai gūtu pārsvaru pār jebkādam sabiedrības interesēm, kas pamatotu atbrīvojuma saglabāšanu;

ii) Eiropas Centrālajai Bankai bija jāsecina, ka pastāv sabiedrības prioritāras intereses šajā izpratnē, kas attaisno pieprasītās informācijas publiskošanu.

Visbeidzot, prasītāji apgalvo, ka Eiropas Centrālā Banka ir nepareizi interpretējusi un/vai nepareizi piemērojusi Eiropas Centrālās Bankas 2004. gada 4. marta lēmuma (ECB/2004/3) 4.3. pantu, kurā ir paredzēts izņēmums no šī lēmuma 2. punktā paredzētajām vispārējām piekļuves tiesībām, proti:

- i) Eiropas Centrālajai Bankai sabiedrības "prioritāras" intereses bija jāinterpretē kā tādas sabiedrības intereses, kuras ir pietiekami būtiskas, lai gūtu pārsvaru pār jebkādam sabiedrības interesēm saglabāt atbrīvojumu;
- ii) Eiropas Centrālajai Bankai bija jāsecina, ka pastāv sabiedrības prioritāras intereses šajā izpratnē, kas attaisno pieprasītās informācijas publiskošanu;
- iii) Eiropas Centrālā Banka ir pārvērtējusi un/vai nepareizi noteikusi sabiedrības intereses, kas nepieļauj pieprasīto dokumentu publiskošanu.

<sup>(1)</sup> Eiropas Centrālās Bankas 2004. gada 4. marta lēmums par publisku piekļuvi Eiropas Centrālās Bankas dokumentiem (ECB/2004/3) (OV 2004, L 80, 42. lpp.).

**Prasība, kas celta 2010. gada 17. decembrī — Zenato/ITSB — Camera di Commercio Industria Artigianato e Agricoltura di Verona ("RIPASSA")**

**(Lieta T-595/10)**

(2011/C 72/36)

Valoda, kādā sagatavots prasības pieteikums — itāļu

### Lietas dalībnieki

Prasītājs: Alberto Zenato (Verona, Itālija) (pārstāvis — A. Rizzoli, avvocato)

Atbildētājs: Iekšējā tirgus saskaņošanas birojs (preču zīmes, paraugi un modeļi)

Otrs procesa ITS B Apelāciju padomē dalībnieks: *Camera di Commercio Industria Artigianato e Agricoltura di Verona* (Verona, Itālija)

#### Prasītāja prasījumi:

- atzīt šo prasību par pieņemamu kopā ar attiecīgajiem pielikumiem;
- atcelt Apelāciju padomes lēmumu daļā, kurā atcelts apstrīdētais lēmums un kompensēti izdevumi, kas radušies Apelāciju padomes procesā;
- tādējādi apstiprināt Iebildumu nodaļas lēmumu;
- piespriest ITS B atlīdzināt tiesāšanās izdevumus.

#### Pamati un galvenie argumenti

Kopienas preču zīmes reģistrācijas pieteikuma iesniedzējs: prasītājs

Attiecīgā Kopienas preču zīme: vārdiska preču zīme "RIPASSA" (reģistrācijas pieteikums Nr. 106 955), attiecībā uz precēm, kas ietilpst 33. klasē

Iebildumu procesā pretstatītās preču zīmes vai apzīmējuma īpašnieks: *Camera di Commercio Industria Artigianato e Agricoltura di Verona*

Pretstatītā preču zīme vai apzīmējums: Itālijas vārdiska preču zīme "VINO DI RIPASSO" (Nr. 528 778), attiecībā uz precēm, kas ietilpst 33. klasē

Iebildumu nodaļas lēmums: iebildumus noraidīt

Apelāciju padomes lēmums: atcelt apstrīdēto lēmumu un nodot lietu Iebildumu nodaļai atkārtotai izskatīšanai

Izvirzītie pamati: Regulas Nr. 207/2009 8. panta 1. punkta b) apakšpunkta pārkāpums un nepareiza piemērošana.

**Prasība, kas celta 2010. gada 29. decembrī — Eurocool Logistik/ITSB — Lenger ("EUROCOOL")**

(Lieta T-599/10)

(2011/C 72/37)

Valoda, kādā sagatavots prasības pieteikums — vācu

#### Lietas dalībnieki

Prasītāja: *Eurocool Logistik GmbH* (Linca, Austrija) (pārstāvis — G. Secklehner, Rechtsanwalt)

Atbildētājs: Iekšējā tirgus saskaņošanas birojs (preču zīmes, paraugi un modeļi)

Otrs procesa ITS B Apelāciju padomē dalībnieks: *Peter Lenger* (Weinheim, Vācija)

#### Prasītājas prasījumi:

- pilnībā atcelt Iekšējā tirgus saskaņošanas biroja (preču zīmes, paraugi un modeļi) Apelāciju pirmās padomes 2010. gada 14. oktobra lēmumu lietā R 451/2010-1, ar kuru ir apstiprināts Iebildumu nodaļas 2010. gada 27. janvāra lēmums iebildumu procesā Nr. B 751 570, noraidīt iebildumus un nodot preču zīmi Iekšējā tirgus saskaņošanas birojam reģistrācijas procesa turpināšanai, kā arī piespriest atbildētājam atlīdzināt visus ar šo lietu saistītos tiesāšanās izdevumus, it īpaši procesa Apelāciju padomē tiesāšanās izdevumus.

#### Pamati un galvenie argumenti

Kopienas preču zīmes reģistrācijas pieteikuma iesniedzēja: prasītāja

Attiecīgā Kopienas preču zīme: vārdiska preču zīme "EUROCOOL" attiecībā uz pakalpojumiem, kas ietilpst 39. un 42. klasē

Iebildumu procesā pretstatītās preču zīmes vai apzīmējuma īpašnieks: *Peter Lenger*

Pretstatītā preču zīme vai apzīmējums: valsts grafiska preču zīme, kas ietver vārdisku elementu "EUROCOOL LOGISTICS", attiecībā uz pakalpojumiem, kas ietilpst 35. un 39. klasē, un attiecībā uz konkrētiem pakalpojumiem valsts komercpraksē izmantots sabiedrības nosaukums "EUROCOOL LOGISTICS"

Iebildumu nodaļas lēmums: iebildumus apmierināt

Apelāciju padomes lēmums: apelācijas sūdzību noraidīt

Izvirzītie pamati: Regulas (EK) Nr. 207/2009 <sup>(1)</sup> 63. panta 2. punkta un 75. panta otrā teikuma pārkāpums, jo prasītājai iebildumu procesā neesot tikusi dota iespēja atbildēt uz otra procesa dalībnieka iebildumu pamatojumu procesā Apelāciju padomē, kā arī Regulas (EK) Nr. 207/2009 8. panta 1. punkta b) apakšpunkta pārkāpums, jo nepastāvot konfliktējošo preču zīmju sajaukšanas iespēja

<sup>(1)</sup> Padomes 2009. gada 26. februāra Regula (EK) Nr. 207/2009 par Kopienas preču zīmi (OV L 78, 1. lpp.).

**Prasība, kas celta 2011. gada 7. janvārī — Export Development Bank of Iran/Padome**

(Lieta T-4/11)

(2011/C 72/38)

Tiesvedības valoda — franču

#### Lietas dalībnieki

Prasītāja: *Export Development Bank of Iran* (pārstāvis — J.M. Thouvenin, avocat)